



ಹಿಂದಣ ಹೆಚ್ಚಿಯ ಅರಿವು

ಕನ್ನಡ ನುಡಿಪರಂಪರೆಯನ್ನು ತಮ್ಮ ಅನುಭಾವದ ಮುರೇನ ಬೆಳಗಿದ ದಾರ್ಶನಿಕರಲ್ಲಿ ಅಲ್ಲಮ ಇತ್ತೀ ಅರಿವು ಮಹತ್ವರವಾದುದು. ‘ಹಿಂದಣ ಹೆಚ್ಚಿಯ ಕಂಡಲ್ಲದೆ ನಿಂದ ಹೆಚ್ಚಿಯನರಿಯಬಾರದು...’ ಎಂಬ ಅಲ್ಲಮನುಡಿಯು ಇಂದಿನ ಹೆಚ್ಚಿಯನ್ನು ಸಮರ್ಪಣಾವಾಗಿ ಇಡಬೇಕಾದರೆ ಹಿಂದಣ ಹೆಚ್ಚಿಗಳನ್ನು ಸೂಕ್ತವಾಗಿ ಅರಿಯುವುದು ಅತ್ಯಗತ್ಯ ಎಂಬುದನ್ನು ಪ್ರತಿಧ್ವನಿಸುತ್ತದೆ. ಗಾಮರೋಕ ಅನುಭಾವಿಕ ಜಾನಪದರು ‘ಹಿಂದ್ಯ ಮುಂದ್ಯ ನೋಡ್ಯಂಪು ಸರೀಗ ನಡಿ’ ಎಂದಿರುವ ನುಡಿಯೂ ಇವತ್ತಿನವರಲ್ಲಿ ಬೆಳಗಬೇಕಾದ ಅವತ್ತಿನವರ ತಿಳಿವನ್ನೇ ಸೂಕ್ತಿಸುತ್ತದೆ. ಇಂಥ ನುಡಿಬೆಳಗು ನಮ್ಮ ಬದುಕಿಗೆ ಮಾತ್ರವಲ್ಲದೇ, ಬೊಧಿಕ ನಡೆಗೂ ಮಾರ್ಗದರ್ಶಕವಾಗಿದೆ. ಕನ್ನಡ ಸಂಶೋಧನ ಚರಿತ್ರೆಯಲ್ಲಿ ವಿದ್ವಣೀಗಳಾಗಿ ಬೆಳಗಿದ ಹಿಂದಣ ಸಂಶೋಧಕ ಸಾಲುದೇಹಗಳನ್ನು ಇಂದನ-ಮೂಕತೆಯಾರಿನ ಸಂಶೋಧಕರು ತಮ್ಮಾಗಿ ಅಂತಸ್ಯ ಮಾಡಿಕೊಂಡು ಸಾಗಬೇಕಿದೆ. ಹಿಂದಿನ ಸಂಶೋಧನ ಮಹಾತಯರು ಸಾಗಿಬಂದಿರುವ ಹಾದಿಯೋಳಗೆ ಕಾಲಿವ ಸುಧಿಬದ್ಧತೆ, ಪ್ರಬುದ್ಧತೆ, ಪ್ರವಿರ ಪಾಂಡಿತ್ಯ, ಶೋಧನಶಿಕ್ಷು, ಸಂಯಮ, ಬಹುಶಿಸ್ತ್ಯಾಯ ತಿಳಿವು, ಅವಿರತ ಕ್ಷೇತ್ರಕಾರ್ಯ, ತಕ್ಷಬದ್ಧ ನಿರೂಪಣೆ, ಆರೋಗ್ಯಮೂರ್ಖ ಸಂವಾದ, ತಪ್ಪ-ಒಪ್ಪಗಳ ವಿನಯಮೂರ್ಖ ಸ್ವಿಕಾರ ಮೊದಲಾದ ಗುಣಗಳು ವರ್ತಮಾನದ ಸಂಶೋಧಕರಿಗೆ ಮಾದರಿಯಾಗಿವೆ. ಹೀಗಾಗಿ ಹಿರಿಯರ ಇಂಥ ಮಹಾಮಾರ್ಗವನ್ನು ನಮ್ಮ ಕಾಲದ ಸಂಶೋಧಕರು ಅರಿಯುವ ಮೂಲಕ ತಮ್ಮ ಸಂಶೋಧನ ಮಾರ್ಗವನ್ನು ಬೆಳಗಿಸುತ್ತಿರುತ್ತಾಗೆಲ್ಲ ಎಂಬ ಮಹಾತಯದಲ್ಲಿ “ಹಿಂದಣ ಹೆಚ್ಚಿಯ ಅರಿವು” ಎಂಬ ಕಾಲಂ ಆರಂಭಿಸಲಾಗಿದೆ. ಕನ್ನಡ ಸಂಶೋಧನ ಚರಿತ್ರೆಯಲ್ಲಿ ಜಾನಪದ, ವಳಗನ್ನಡ, ನಡುಗನ್ನಡ, ಹೊಸಗನ್ನಡ, ವ್ಯಾಕರಣ, ನಿಘಂಟು, ಫಂಡಸ್, ಭಾಷಾವಿಜ್ಞಾನ, ಕಾವ್ಯಮೀಮಾಂಸ ಮೊದಲಾದ ಕ್ಷೇತ್ರಗಳಲ್ಲಿ ಹಿರಿಯ ಸಂಶೋಧಕರು ಮೂಡಿಸಿರುವ ಗುರುತರವಾದ ಹೆಚ್ಚಿಗಳನ್ನು ಅರಿಯುವ ನಿಷ್ಟನಲ್ಲಿ ಪ್ರತಿಃ ತಿಂಗಳು ಪ್ರಾತಿನಿಧಿಕ ಸಂಶೋಧನ ಲೇಖನವೊಂದನ್ನು ಇಲ್ಲಿ ನೀಡಲಾಗುವುದು. ಕನ್ನಡ ಸಂಶೋಧನಯಾನದ ಹಿಂದಣ ಹೆಚ್ಚಿಯ ಅರಿವು ಇಂದಿನ ಹೆಚ್ಚಿಯು ದೀಪ್ತಗೊಳ್ಳಲಿ ಎಂಬ ಆಶಯ ನಮ್ಮುದು.

ನನ್ನಿಯೋಳಿನತನಯಂ

ಎಂ. ಎಂ. ಕಲಬುಗಿ೯

Article Link: <https://aksharasurya.com/2024/04/m-m-kalburgi.php>

DOI: <https://doi.org/10.5281/zenodo.10937959>

ಅಶಯ:

ಸಮಗ್ರ ಸಂಶೋಧಕ-ಸತ್ಯಶೋಧಕರು ಡಾ.ಎಂ.ಎಂ.ಕಲಬುಗಿ೯

“ಸಂಶೋಧನೆಯೆನ್ನವುದು ಅಲ್ಲ ವಿರಾಮ, ಅಧ್ಯವಿರಾಮಗಳ ಮೂಲಕ ಪೂರ್ಣವಿರಾಮಕ್ಕೆ ಸಾಗುವ ಕ್ರಿಯೆಯಾಗಿದೆ... ಸಂಶೋಧನೆ ಎನ್ನವುದು ಸುಳ್ಳಿ ಇತಿಹಾಸದ ಮೂಲಕ ವರ್ತಮಾನದಲ್ಲಿ ಹಟ್ಟಿಹಾಕುತ್ತಲೆಯಲ್ಲಿರುವ ಶೋಷಣೆಯನ್ನು ಹತ್ತಿಕ್ಕಲು, ನಿಜ ಇತಿಹಾಸವನ್ನು ಶೋಧಿಸಿಕೊಡುವುದು ಸಂಶೋಧಕನ ಕರ್ತವ್ಯವಾಗಿದೆ. ಅಂದರೆ ಸಂಶೋಧನೆಯಂಬುದು ಕೇವಲ ಇತಿಹಾಸದ ಶೋಧವಲ್ಲ. ಸುಳ್ಳಿ ಇತಿಹಾಸವನ್ನು ಮುಂದುವಾಡಿಕೊಂಡು ವರ್ತಮಾನವನ್ನು ದುರುಪಯೋಗ ಮಾಡಿಕೊಳ್ಳುವವರೊಂದಿಗೆ ನಡೆಸುವ ಹೋರಾಟವೂ ಆಗಿದೆ. ಸತ್ಯವೆಂಬ ಭೂಕಾಲದ ಬಲದಿಂದ ಅಸತ್ಯವೆಂಬ ವರ್ತಮಾನ ಕಾಲವನ್ನು ಸರಿಪಡಿಸುವುದಾಗಿದೆ...” ಎನ್ನವ ಮೂಲಕ ಸತ್ಯಶೋಧಕರೂ ಸಮಗ್ರ ಸಂಶೋಧಕರೂ ಎಂದು ಪ್ರಸಿದ್ಧಾರಾದ ಡಾ.ಎಂ.ಎಂ.ಕಲಬುಗಿ೯ ಅವರು ಈ ನಾಡು ಕಂಡ ಶೈಷ್ವ ಚಿಂತಕರು. ಅವರ ಅಧ್ಯಯನ ಮತ್ತು ಕೊಡುಗೆಗಳು ಶಾಸನಶಾಸ್ತ್ರ, ಸಾಹಿತ್ಯ, ಚರಿತ್ರೆ, ಭಂದಸ್ತು, ಇತಿಹಾಸ, ವಾಸ್ತುಶಿಲ್ಪ, ಗ್ರಂಥ ಸಂಪಾದನ, ಹಸ್ತಪ್ರತಿಶಾಸ್ತ್ರ, ಜಾನಪದ, ಸ್ಥಳನಾಮಗಳ ಅಧ್ಯಯನ, ಸಾಹಿತ್ಯ ವಿಮರ್ಶೆ ಮುಂತಾದ ಬಹುಕ್ಷೇತ್ರಗಳಲ್ಲಿ ಹರಡಿಕೊಂಡಿವೆ. ಇವೆಲ್ಲದರ ಹಿನ್ನೆಲೆಯಲ್ಲಿ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಅಧ್ಯಯನದ ವಿಶಾಲವಾದ ಪರಿಪ್ರೇಕೆಪ್ರಳ್ಳೆ ಕಲಬುಗಿ೯ ಅವರದು ಬಹುಮುಖ ವ್ಯಕ್ತಿಗಳಾಗಿ ಬಹುಮುಖ ಪ್ರತಿಭೆ; ಬಹುಮುಖ ಕಾರ್ಯಕರೀಜನೆ. ಕನ್ನಡದ ಶೈಷ್ವ ಪ್ರಾಧ್ಯಾಪಕರಾಗಿ, ಉನ್ನತಶ್ರೇಣಿಯ ಸಂಶೋಧಕರಾಗಿ, ಸಮ ಧರ ಸಂಶೋಧನ ಮಾರ್ಗದರ್ಶಕರಾಗಿ, ವಿಭಾಗದ ದಾಸ್ತಾ ಅಧ್ಯಕ್ಷರಾಗಿ, ಕನ್ನಡ ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾಲಯದ ಮಾದರಿ ಕುಲಪತಿಗಳಾಗಿ, ಅನೇಕ ವಿನೂತನ ಯೋಜನೆಗಳ ಯೋಜಕರಾಗಿ, ಹಲವಾರು ಧಾರ್ಮಿಕ, ಸಾಮಾಜಿಕ, ಶೈಕ್ಷಣಿಕ, ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಸಂಘ-ಸಂಸ್ಥೆಗಳ ನಿರ್ದೇಶಕರಾಗಿ ಅವರು ಮಾಡಿದ ಕಾರ್ಯಕರ್ತುವಟಕೆಗಳು ವಿಶೇಷ ಅಸ್ತಿತ್ಯೆನ್ನು ಬಾರಿತ್ತಿಕ ಮಹತ್ವಕ್ಕೆ ಸಾಕ್ಷಿಯಾಗಿವೆ.

ಮಲ್ಲೇಶಪ್ಪ ಮುಡಿವಾಳಪ್ಪ ಕಲಬುಗಿ೯ಯವರು 1938ರ ನವಂಬರ 28ರಂದು ಬಿಜಾಪುರ ಜಿಲ್ಲೆಯ ಸಿಂದಗಿ ತಾಲ್ಲೂಕಿನ ಯರಗಲ್ಲ ಗ್ರಾಮದಲ್ಲಿ ಜನಿಸಿದರು. ಇವರ ತಾಯಿ ಗುರಮ್ಮ; ತಂದೆ ಮುಡಿವಾಳಪ್ಪ. ಕಲಬುಗಿ೯ಯವರು ಕನಾಂಟಿಕ ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾಲಯದಿಂದ 1960ರಲ್ಲಿ ಬಿ.ಎ. ಮತ್ತು 1962ರಲ್ಲಿ ಎಂ.ಎ. ಪದವಿಗಳನ್ನು ಪ್ರಾಧಿಕ ಸ್ಥಾನದೊಂದಿಗೆ ಪಡೆದರು. 1968ರಲ್ಲಿ ಆವರು ಡಾ.ಆರ್.ಸಿ.ಹಿರೇಮತ

ಅವರ ಮಾರ್ಗದರ್ಶನದಲ್ಲಿ ಸಲ್ಲಿಸಿದ, ‘ಕರ್ವಿರಾಜಮಾರ್ಗ ಪರಿಸರದ ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯ’ ಎಂಬ ಮಹಾಪ್ರಭಿಂದರ್ಶಕ್ ಪಿ.ಎಚ್.ಡಿ. ಪದವಿ ಸಂದಿತು. 1962ರಲ್ಲಿ ಕನಾರಟಕ ಕಾಲೇಜಿನಲ್ಲಿ ಕನ್ನಡ ಅಧ್ಯಾಪಕರಾಗಿ ತಮ್ಮ ವೃತ್ತಿಜೀವನವನ್ನು ಪ್ರಾರಂಭಿಸಿದ ಕಲಬುಗಿರ್ಯಾಯವರು, 1966ರ ವರ್ಷದಲ್ಲಿ ಏಷ್ಟಿವಿಡ್ಯಾಲಯದ ‘ಕನ್ನಡ ಅಧ್ಯಯನ ಪೀಠ’ದಲ್ಲಿ ಅಧ್ಯಾಪಕರಾಗಿ ನೇಮಕಗೊಂಡರು. ಅಲ್ಲಿ ಅನೇಕ ಶೈಕ್ಷಣಿಕ ಮತ್ತು ಆಡಳಿತಕ್ಕ ಮದ್ದಿಗಳನ್ನು ನಿರ್ವಹಿಸಿ ಸುಮಾರು ಹತ್ತೊಂಬತ್ತು ವರ್ಷಗಳ ಕಾಲ ಪ್ರಾಧ್ಯಾಪಕರಾಗಿದ್ದ ಕಲಬುಗಿರ್ಯಾಯವರು, ಒಟ್ಟನ್ನಲ್ಲಿ ಮೂಲವರ್ತೋಂಬತ್ತು ವರ್ಷಗಳು ಶೈಕ್ಷಣಿಕ ವೃತ್ತಿಯಲ್ಲಿ ತೊಡಗಿಕೊಂಡಿದ್ದರು. ಅವರು ಆ ಅವಧಿಯಲ್ಲಿ ಅನೇಕ ಸಂಶೋಧನ ಯೋಜನೆಗಳನ್ನು ಯಶಸ್ವಿಯಾಗಿ ನಡೆಸಿಕೊಂಡರು. 1998–2001ರ ಕಾಲಾವಧಿಯಲ್ಲಿ ಕಲಬುಗಿರ್ಯಾಯವರು ಹಂಪಿಯ ಕನ್ನಡ ಏಷ್ಟಿವಿಡ್ಯಾಲಯದ ಕುಲಪತಿಗಳಾಗಿದ್ದರು. ಅಲ್ಲಿಯೂ ಅನೇಕ ಮಹತ್ವದ ಯೋಜನೆಗಳನ್ನು ಆಗುಮಾಡಿದ ಕಲಬುಗಿರ್ಯಾಯವರು ನಿವೃತ್ತಿಯ ನಂತರವೂ ಸಂಶೋಧನಾ ಚಟುವಟಿಕೆಗಳಲ್ಲಿಯೇ ಮಗ್ಗುರಾದರು. ಕನಾರಟಕ ಸರ್ಕಾರವು ಪ್ರಕಟಿಸಿದ ಹದನ್ಯೇದು ಸಂಪುಟಗಳ ವರ್ಷಕಾರ್ಯತ್ವ ಸಂಪುಟ” ಮಾಲೆಗೆ ಅವರು ಪ್ರಭಾನ ಸಂಪಾದಕರಾಗಿದ್ದರು. ಹಾಗೆಯೇ “ಸಮಗ್ರ ಶಿರ್ತನ ಸಂಪುಟ”ಗಳ ಸಂಪಾದಕ ಮಂಡಳಿಯ ಸದಸ್ಯರೂ ಆಗಿದ್ದರು. “ದುಡಿಯುವವನ ಮನಸ್ಸು ಸ್ವಷ್ಟಿವಿರುತ್ತದೆ” ಎಂಬ ಡಾ.ಫಿ.ಸಿ.ಹೆಚ್.ಕೆಂಪುಯವರ ವಾಕ್ಯ ಇವರ ಎಳೆಯ ಮನಸ್ಸನ್ನು ಪ್ರಭಾವಿಸಿದ್ದಿತು. “ಜನಮೆಚ್ಚಿ ನಡೆಕೊಂಡರೆನುಂಟು ಲೋಕದಿ ಮನಮೆಚ್ಚಿ ನಡೆಕೊಂಬದೇ ಚಿಂದವು” ಎಂದು ಮನುದೆದು ಮಹಾಮಾರ್ಗ ಕ್ರಮಿಸಿದ ಶ್ರೀಯಾತೀಲ ವಿದ್ಯಾಂಂಸರು ಡಾ. ಕಲಬುಗಿರ್ಯಾಯವರು.

ಹಿರಿಯ ವಿದ್ಯಾಂಂಸರಾದ ಡಾ.ಎ.ವಿ.ವೆಂಕಟಾಚಲಶಾಸ್ತ್ರಿ ಅವರು ಹೇಳುವಂತೆ, “ಕನ್ನಡದ ಹೊಲದಲ್ಲಿ ಕೃಷ್ಣಶಾಸ್ತ್ರಿಗಳು ಕೃಷ್ಣ ಮಾಡಿ ತೆಗೆದ ಬೆಳೆಯಲ್ಲಿ ತಮಗಾಗಿ ತೆಗೆದದ್ದು ಒಂದು ಪಾಲಾದರೆ, ಇತರರಿಗಾಗಿ ತೆಗೆದದ್ದು ಮಾರು ಪಾಲು.”—ಇದು ಪ್ರೌ. ಎ.ಆರ್. ಕೃಷ್ಣಶಾಸ್ತ್ರಿಗಳನ್ನು ಕುರಿತದ್ದು ಈ ಮಾತು ಹೇಗೆ, ಕಲಬುಗಿರ್ಯಾಯವರಿಗೆ ಸಹ ಜೆನ್ನಾಗಿ ಅನ್ನಯಿಸುತ್ತದೆ. ಕಲಬುಗಿರ್ಯಾ ತರಗತಿಯ ಸ್ಥಾಪಿತಯುತ ಪ್ರವಚನಗಳಿಂದ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳಲ್ಲಿ ಕನ್ನಡ ಭಾಷೆ, ಸಾಹಿತ್ಯ, ಜನಚಿವನ, ಜಾತಿಹಾಸಗಳ ಬಗ್ಗೆ ತ್ರಿಂತಿ, ಅಭಿಮಾನ ಹಂಟ್ವಂತೆ ಮಾಡಿದ್ದಾರೆ. ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳಿಗೆ ಪಿಎಚ್.ಡಿ. ಪದವಿ ನಿರ್ಮಿತವಾಗಿ ಕನ್ನಡದಲ್ಲಿ ಸಂಶೋಧನೆ ನಡೆಸಲು ವಿಷಯವನ್ನು ಸೂಚಿಸಿ, ಮಾರ್ಗದರ್ಶನವನ್ನೂ ಶ್ರಮವಹಿಸಿ ಮಾಡಿ, ಪ್ರಕಟನೆಗೆ ಏಪಾಡುಗಳನ್ನೂ ತಾವೇ ಮಾಡಿಕೊಟ್ಟಿದ್ದಾರೆ... ಇವರು ಹೆಚ್ಚಿನ ಉತ್ಸಾಹದಿಂದ, ಹರಕೆ ಹೊತ್ತದರ ಹಾಗೆ ತಮ್ಮ ಮೇಲೆ ಜವಾಬ್ದಾರಿ ಹಾಕಿಕೊಂಡು ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳನ್ನು ಬೆಳೆಸಿದ್ದಾರೆ. ಕನ್ನಡದ ಕೆಲಸಕ್ಕೆ ತೊಡಗಿಸಿದ್ದಾರೆ... ಇದರಲ್ಲಿ ಬಹುಶಃ ಇತರರಿಗಿಂತ ಅವರ ಸಾಧನೆ ದೊಡ್ಡದು. ಈ ಭಾಗದ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳಿಗೆ ಕಲಬುಗಿರ್ಯಾ ಒಂದು ರೀತಿಯಲ್ಲಿ “ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿ ಕಲ್ಪತರು”, ಅವರ ಪ್ರಭಾವಲಯಕ್ಕೆ ಒಳಗಾಗದವರೇ ಇಲ್ಲ. ಅವರಿಂದ ಸಲಹೆ ಸೂಚನೆಗಳನ್ನು ಪಡೆಯುದ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳೇ ಇಲ್ಲವೆಂದರೂ ನಡೆಯುತ್ತದೆ... ಅವರಿಗೆ ಹಿರಿಯರಲ್ಲಿ ಗೌರವ, ಕಿರಿಯರಲ್ಲಿ ವಿಶ್ವಾಸ. ಇಬ್ಬರ ರಚನೆಗಳನ್ನೂ ಕಾರ್ಯಗಳನ್ನೂ ಅವರು

ಪ್ರೌಢಾಧಿಕಿದ್ದಾರೆ. ಇದಕ್ಕಾಗಿ ಕನ್ನಡ ನಾಡಿನ ಮತ ಮಾನ್ಯಗಳ, ಸಂಘ ಸಂಸ್ಥೆಗಳ ಬೀರಿಯರನ್ನು ಗೆಳೆಯರನ್ನು ಸಂಪರ್ಕಿಸಿ, ಬರಹಗಳ ಪ್ರಕಟನೆಗೆ ವಹಾದುಗಳು ಬೇಕೋ, ಅವನ್ನು ತಮ್ಮ ಶಕ್ತಿ ಬಳಸಿ ಮಾಡಿದ್ದಾರೆ... ಇದು ಶ್ರೀಯವರು, ಕೃಷ್ಣಶಾಸ್ತ್ರಿಗಳು ಹೊದಲಾದ ಮಹನೀಯರು ಮಾಡಿದಂಥ ಆ ಮಹಾಮಾರ್ಗದಲ್ಲಿಯೇ ಕಲಬುಗ್ರಿಯವರೂ ಮಾಡಿದ್ದಾರೆ.”

ಸಂಶೋಧನ ಕ್ಷೇತ್ರದಲ್ಲಿ, ಹೋಸದಾಗಿ ತಾವು ಹೋಧಿಸಿದ ಹೋಧ ಮತ್ತು ಬೇರೆಯವರು ಶೋಧಿಸಿದ ಆಕರಗಳನ್ನು ಬಳಸಿ ಮಾಡುವ ಶೋಧ ಎಂದು ಎರಡು ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ಸಂಶೋಧನೆಯನ್ನು ಸುರುಿಸಿಸಳಾಗುತ್ತದೆ. ಸಾಮಾನ್ಯವಾಗಿ ಇನ್ನೊಬ್ಬರು ಶೋಧಿಸಿದ ಆಕರಗಳನ್ನು ಬಳಸಿ ಸಂಶೋಧನೆ ಮಾಡುವವರು ವಿವುಲ. ಡಾ. ಕಲಬುಗ್ರಿಯವರು ಮಾತ್ರ ಹೋಸ ಆಕರಗಳನ್ನು ಶೋಧಿಸಿ, ಇನ್ನೊಬ್ಬರು ಶೋಧಿಸಿದ ಆಕರಗಳನ್ನು ಬಳಸಿ ಸಂಶೋಧನೆ ಮಾಡಿದ್ದಾರೆ. ಕನ್ನಡ ಸಂಶೋಧನೆಯ ಇತಿಹಾಸದಲ್ಲಿ ಆಕರನಿವ್ವಶೋಧ, ವ್ಯಾಖ್ಯಾನನಿವ್ವಶೋಧ-ಹೀಗೆ ಎರಡು ಮಜಲುಗಳು ಕಂಡುಬರುತ್ತವೆ. ಈ ಎರಡು ಮಜಲುಗಳಲ್ಲಿಯೂ ಇವರು ದುಡಿದಿದ್ದಾರೆ. ಸಂಶೋಧನೆ ಏಕಶ್ರೀಯ ಅಧ್ಯಯನಕ್ಕೇತ್ತವಲ್ಲ, ಬಹುಶಿಕ್ಷೀಯ ಅಧ್ಯಯನಕ್ಕೇತ್ತ, ಈ ಮಾತಿಗೆ ಅರ್ಥ ತುಂಬವಂತ ಸಂಸ್ಕೃತ, ಇತಿಹಾಸ, ಶಾಸನ, ಜಾನಪದ, ವ್ಯಾಕರಣ, ಭಂದಸ್ಸ, ಹಸ್ತಪ್ರತಿಶಾಸ್ತ, ಗ್ರಂಥಸಂಪಾದನಾಶಾಸ್ತ, ನಾಮಶಾಸ್ತ ಇತ್ಯಾದಿ ಕ್ಷೇತ್ರಗಳಲ್ಲಿ ಇವರು ಕೆಲಸ ಮಾಡಿದ್ದಾರೆ. ಇವುಗಳನ್ನು ಬಳಸಿಕೊಂಡು ಅಂತರ್ಶಿಕ್ಷೀಯ ಸಂಶೋಧನೆಯನ್ನು ಪೂರ್ವಸಿದ್ದಾರೆ. ಹೀಗೆ ಸಂಶೋಧನೆಯ ಎಲ್ಲ ಹಂತ, ಎಲ್ಲ ಆಯಾಮ, ಎಲ್ಲ ವಿಷಯಗಳನ್ನು ತೆಕ್ಕೇಗೆ ಅಳವಡಿಸಿಕೊಂಡು ದುಡಿಯುವ ಸಮಗ್ರ ಸಂಶೋಧಕನೆನಿಸುತ್ತಾನೆ. ಈ ದೃಷ್ಟಿಯಿಂದ ಡಾ.ಕಲಬುಗ್ರಿಯವರು ‘ಸಮಗ್ರ ಸಂಶೋಧಕ’ ಲೆನಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಕಲಬುಗ್ರಿ ಅವರ ಪ್ರಮುಖ ಸಂಶೋಧನ ಗ್ರಂಥಗಳಿಂದರೆ, ‘ಕವಿರಾಜಮಾರ್ಗ ಪರಿಸರದ ಕನ್ನಡಸಾಹಿತ್ಯ’, ‘ಸಾಹಿತ್ಯ ಸಂಪಾದನೆ’, ‘ವಚನಸಾಹಿತ್ಯದ ಪ್ರಾಚೀನ ಆಕರಕೋಶ’, ‘ಕನ್ನಡ ಅಧ್ಯಯನಪೀಠದ ಹಸ್ತಪ್ರತಿಸೂಚಿ ಸಂಪುಟ: 1, 6, 7, 8, 9, 10’, ‘ಶುದ್ಧಶೈವ ಮತ್ತು ಗೋಳಿಕಿಮತ ಸಂಪ್ರದಾಯ’, ‘ವೀರಶೈವ ಇತಿಹಾಸ ಮತ್ತು ಭೂಗೋಲ’ ಹೊದಲಾದವು.

ಮಾರ್ಗ ಶಬ್ದಕ್ಕೆ ಅನ್ನೋಷಣೆ, ಡಾರಿ.ಪಢ್ಟಿಯಿಂದು ಮೂರು ಅರ್ಥಗಳಿವೆ. ಸಾಹಿತ್ಯ ಕ್ಷೇತ್ರದಲ್ಲಿ ಈ ಮೂರು ಬಗೆಯ ಕಾರ್ಯವುಂಟಾಗಿರುವ ಕಲಬುಗ್ರಿಯವರು, ತಮ್ಮ ಎಲ್ಲ ಸಂಶೋಧನ ಪ್ರಬಂಧಗಳ ಸಂಕಲನಗಳಾಗಿರುವ ಎಂಟೂ ಸಂಪುಟಗಳಿಗೆ (ಮಾರ್ಗ-1, ಮಾರ್ಗ-2, ಮಾರ್ಗ-3, ಮಾರ್ಗ-4, ಮಾರ್ಗ-5, ಮಾರ್ಗ-6, ಮಾರ್ಗ-7, ಮಾರ್ಗ-8) ಇಟ್ಟಿರುವ ಹೆಸರು ‘ಮಾರ್ಗ’. ಇವರ ತಿಳಿಂದಿರುತ್ತಿರುವ ಪ್ರಬಂಧದ ಹೆಸರೂ ‘ಕವಿರಾಜಮಾರ್ಗ ಪರಿಸರದ ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯ’ ಇವ ರಿಗೆ ಅರ್ಥಸಿರುವ ಅಭಿನಂದನ ಗ್ರಂಥದ ಹೆಸರೂ ‘ಮಹಾಮಾರ್ಗ’. ಈ “ಮಾರ್ಗಪ್ರಕ್ಷೇಪ” ಇವರನ್ನು ‘ಮಹಾಮಾರ್ಗದ ಪಥಕರನ್ನಾಗಿ’ ರೂಪಿಸಿತು. ಕನ್ನಡ ಸ್ವಜನಸಾಹಿತ್ಯವು ನಪೋದರೆಯ, ನವ್ಯ ನವ್ಯೋತ್ತರವೆಂಬ ಫಟ್ಟಗಳನ್ನು ರೂಪಿಸಿತ್ತು ಬಂದ ಹಾಗೆ, ಕನ್ನಡ ಸಂಶೋಧನ ಸಾಹಿತ್ಯವೂ ರೂಪಿಸಿಕೊಳ್ಳುತ್ತ

ಬಂದ ಸಾಮಗ್ರೀ ಶೋಧಿಸ್ತ, ವಿಶೇಷಣಿಸ್ತ, ವ್ಯಾಖ್ಯಾನಿಸ್ತ ಫಟ್ಟಗಳಲ್ಲಿ ಇವರು ದೂಡಿಯತ್ತ ಬಂದರು. ಎರಡನೆಯದಾಗಿ ಕನ್ನಡ ಸಂಶೋಧನೆ ಆಗಾಗ ಅಳವಡಿಸಿಕೊಳ್ಳುತ್ತ ಬಂದ ಸಂಸ್ಕೃತ, ಶಾಸನ, ಜಾನಪದ, ನಾಮವಿಚಾಳನ ಇತ್ಯಾದಿ ಹೊಸಹೊಸ ಕ್ಷೇತ್ರಗಳಲ್ಲಿಯೂ ಇವರು ತಮ್ಮ ಅಸಿತೆ ಪ್ರಕಟಿಸಿದರು. ಹೀಗಾಗಿ ಈ ಎರಡೂ ಆಯಾಮಗಳನ್ನೇ ಒಗ್ಗೊಂಡ ಇಲ್ಲಿಯ 700 ಪ್ರಬಂಧಗಳು ಕನ್ನಡ ಸಂಶೋಧನೆಯ ಎಲ್ಲ ಮಾರದಿಗಳನ್ನು ಒಗ್ಗೊಂಡಿದ್ದ ಕನ್ನಡ ಸಾರಸ್ವತಲೋಕದ ಮಹತ್ತರ ಆಕರ್ಷಣಗಳೂ ಅತ್ಯಮೂಲ್ಯ ಕಾಣ್ಣಿಗಳೂ ಆಗಿವೆ.

ಕಲಬುಗ್ರಿಯವರ ಸಾರಸ್ವತ ಸೇವೆ ಹಾಗೂ ಸಂಶೋಧನ ಸಾಧನೆಗಾಗಿ ಅನೇಕ ಪ್ರಶಸ್ತಿಗಳು ಮತ್ತು ಗೌರವಗಳನ್ನು ನೀಡಿ ಗೌರವಿಸಲಾಗಿದೆ. ಕನಾರಟಕ ರಾಜ್ಯೋಳಿತ ಪ್ರಶಸ್ತಿ, ಕನಾರಟಕ ಸಾಹಿತ್ಯ ಅಕಾಡೆಮಿಯ ಗೌರವಪ್ರಶಸ್ತಿ, ಪಂಪ ಪ್ರಶಸ್ತಿ, ನೃಪತುಂಗ ಪ್ರಶಸ್ತಿ, ಚಿದಾನಂದ ಪ್ರಶಸ್ತಿ ಮತ್ತು ವಿಶ್ವಮಾನವ ಪ್ರಶಸ್ತಿಗಳು ಮೊದಲಾದವು. ಅವರ ‘ಮಾರ್ಗ-4’ ಎಂಬ ಕೃತಿಯು ಕೇಂದ್ರ ಸಾಹಿತ್ಯ ಅಕಾಡೆಮಿಯ ಪ್ರಶಸ್ತಿಯನ್ನು ಗಳಿಸಿದೆ. ಅವರು ಬರೆದಿರುವ ಹಲವಾರು ಗ್ರಂಥಗಳು ಕನಾರಟಕ ಸಾಹಿತ್ಯ ಅಕಾಡೆಮಿಯ ಪುಸ್ತಕ ಬಹುಮಾನಗಳನ್ನು ಪಡೆದಿವೆ. ಕಲಬುಗ್ರಿ-60, ಮಹಾಮಾರ್ಗ, ಸಮಗ್ರ ಸಂಶೋಧಕ ಮೊದಲಾದ ಗ್ರಂಥಗಳು ಕಲಬುಗ್ರಿ ಅವರಿಗೆ ಸಲ್ಲಿಸಲಾಗಿರುವ ಅಭಿನಂದನ ಗ್ರಂಥಗಳಲ್ಲಿ ಮುಖ್ಯವಾದವು.

ಮಹಾಭಾರತ ಮಹಾಕಾವ್ಯದ ಕರ್ಣನ ಪಾತ್ರಪೂ ಮಹತ್ತರವಾದುದು. ಜನಮೂಲ ಕಥನಗಳಿಂದ ಹಿಡಿದು ಶಾಸ್ತೀಯ ಪರ್ಯಾಗ ವರೆಗೂ ಕರ್ಣ ಪಾತ್ರವನ್ನು ವ್ಯೇವಿಧ್ಯಮಯ ದೃಷ್ಟಿಕೋನಗಳಲ್ಲಿ ಅನಾವರಣ ಹಾಗೂ ಅನುಸಂಧಾನ ಮಾಡಿರುವ ಬಗೆಯು ಅನನ್ಯವಾದುದು. ಕನ್ನಡ ಸಾರಸ್ವತಲೋಕದಲ್ಲಿ ಕರ್ಣಕೇಂದ್ರಿತ ಪಂಪಾದಿಗಳ ಕಾವ್ಯಯಾನವಾಗಲೀ, ಶಂ.ಬಾ.ಜೋತಿ, ಕುವೆಂಪು ಮೊದಲಾದವರ ಏಮಾರ್ಗಯಾನವಾಗಲೀ ಕರ್ಣತ್ವದ ಪ್ರಭೇಯನ್ನು ಪ್ರಸರ್ಹಿಸಿ ಮೌಲ್ಯಕರಣಕ್ಕೆ ಒಳಿರುವುದು ಜೀತೋಹಾರಿಯಾಗಿದೆ. ಈ ದಿಸೆಯಲ್ಲಿ ಮಹಾಭಾರತ ಪಾತ್ರಲೋಕದಲ್ಲಿ ಅತ್ಯಂತ ದುರಂತ ಹಾಗೂ ದ್ವಿಂದ್ವಕ್ಕೆ ತಂಡಾದ ಕರ್ಣನನ್ನು ಪಂಪನ ಪ್ರಕ್ಷೇಂದ್ರೀಯ ಮರುಷಿದುತ್ತಾ ಕಲಬುಗ್ರಿಯವರು ವಾಸ್ತವಿಕತೆಯ ಹುಡಕಾಟ ನಡೆಸಿರುವುದು ಹೊಸ ಸಂಶೋಧನೆಯ ಸಾಧ್ಯತೆ-ಬಾಧ್ಯತೆಗಳನ್ನು ಪ್ರತಿಬಿಂಬಿಸುತ್ತದೆ.

.....

“ವರ್ಣಕರ್ತ ಕರ್ತವೀಕ್ಷಣಾದಂಬಡಂ ಪಡೆಯೆ” ವ್ಯಕ್ತಮಾಜುನ ವಿಜಯವನ್ನು ಬರೆಯುವೆನ್ನೆನ್ನುವಲ್ಲಿ ಪಂಪ, ತನ್ನ ಕಾವ್ಯದ ಉದ್ದೇಶವನ್ನು ಸೃಷ್ಟಿಪಡಿಸಿದ್ದಾನೆ.¹ ಆ ಮೇರೆಗ ಅವನು ‘ಪುರಾಣಕಾಲ’ದ ಕೌರವ-ಪಾಂಡವ ಬದುಕಿನ ಕಥೆಯೊಂದಿಗೆ ತನ್ನ ‘ವರ್ಣಮಾನಕಾಲ’ದ ಕನ್ನಡಿಗರ ಜೀವನ ಮೌಲ್ಯಗಳನ್ನು ಒಡಂಬಡಿಸಿ “ಸಮಸ್ತಭಾರತ”ವನ್ನು ರಚಿಸಿರುವನು.

ಯಾವುದೇ ಕಾಲದ ಸಮಾಜವನ್ನು ವಿಶಿಷ್ಟ ಆದರ್ಶ, ಮೌಲ್ಯ, ನಂಬಿಕೆಗಳು ಮುನ್ನಡೆಸುತ್ತವೆ. ಇವುಗಳನ್ನು ಅರ್ಥಪೂರ್ವಾಗಿ ಬದುಕುವವರೇ ಆ ಯುಗದ ಪ್ರಾತಿನಿಧಿಕ ವೈಕಿಗಳು. ವೈಕಿವಿಶಿಷ್ಟವಾದ ಆದರ್ಶವನ್ನು ಸಮಾಜವಿಶಿಷ್ಟವಾದ ವಾಸ್ತವದಲ್ಲಿ ಬದುಕಲು ನಡೆಸಿದ ಪ್ರಯತ್ನವೇ ಇವರ ಆತ್ಮಕಥೆ. ಪಂಪ ಹೇಳುವ “ಇವರ್ಗಳಿಂ ಈ ಭಾರತಂ ಲೋಕಪ್ರಾಜ್ಯಂ” ಎನಿಸಿದ ಇಂಥ ಎಂಟು ಜನರಲ್ಲಿ ಕಣನೂ ಒಬ್ಬ. ಪಂಪ, ತನ್ನ ಕಾಲದ ಮೌಲ್ಯಗಳಾದ ತ್ಯಾಗ, ಏರಗಳನ್ನು ಕಣನ ಈ ಪಾತ್ರದಲ್ಲಿ ತುಂಬಿ ಅದು 10ನೆಯ ಶತಮಾನದ ಕನ್ನಡ ನಾಡಿನ ಪರಿಸರಕ್ಕೆ ಸ್ಪಂದಿಸುವಂತೆ ಪ್ರಯತ್ನಿಸಿದ್ದಾನೆ. ಆದರೆ ಜಾತಿವಂತನಾಗಿಯೂ ಜಾತಿಹೀನನೆನಿಸಿದ, ಪಾಂಡವನಾಗಿಯೂ ಕೌರವನಲ್ಲಿ ನೆಲೆಸಿದೆ, ಇದಕ್ಕಿಂತ ಕೌರವನಿಷ್ಠನಾಗಿಯೂ ಪಾಂಡವರನ್ನು ಕೊಲ್ಲಿದಿರುವ ಅವನ “ದುರಂತ” ಮತ್ತು “ದೊಬರ್ಯ”ಗಳು ನಮ್ಮನ್ನು ತುಂಬ ಆಲೋಚನೆಗೆ ಒಳಗೊಮಾಡುತ್ತವೆ. ಈ ದೊಬರ್ಯ-ದುರಂತಗಳನ್ನು ಅನುಭವಿಸುತ್ತಿಲೇ ತ್ಯಾಗಗುಣ, ಸ್ವಾಮಿನಿಷ್ಟೆ ಮೌಲ್ಯಗಳನ್ನು ‘ನನ್ನ’ ಮಾಡಿ ನಡೆದು ತೋರಲು ಹವಣಿಸುತ್ತಾನೆ, ಕಣ. ಇಂಥ ಹವಣಿಕೆಯನ್ನು ಗಮನಿಸಿಯೇ ಕವಿ “ನನ್ನಯೋಜನತನಯಂ” ಎಂದು ಕರೆದಿರುವನು.

ಪಂಪ ಭಾರತದಲ್ಲಿ ‘ನನ್ನ’ಯೆಂಬ ಪದ ಕಣನನೆ೦ಳಗೊಂಡು ಅನೇಕ ರಿಗೆ ಅನ್ನಯಿಸಿ ಬಹಳಸಲ ಬಳಕೆಯಾಗಿದೆ. ದ್ರವಿಡಿಯನ್ ಎಟಿಮೋಲಾಜಿಕಲ್ ಡಿಕ್ಸನರಿಯಲ್ಲಿ ‘ನನ್ನ’ ಎಂಬುದಕ್ಕೆ ಅನೇಕ ಅರ್ಥಗಳಿದ್ದರೂ² ತಾನು ನಂಬಿದ ಮೌಲ್ಯವನ್ನು, ಅದಕ್ಕಿಂತ ನುಡಿದ ಮಾತನ್ನು ನೂರಕ್ಕೆ ನೂರು ನಡೆದು ತೋರಿಸುವುದು ಎಂಬ ಅರ್ಥದಲ್ಲಿಯೇ ಪಂಪ ‘ನನ್ನ’ ಪದವನ್ನು ಬಳಸಿದ್ದಾನೆ.

ಗುಣವನ್ನು ಜಾತಿಯಿಂದ ಅಳಿಯತ್ತಲಿದ್ದ ಕಾಲವದು. ಕೇಳುಜಾತಿಯವನಾದ ತಾನು ಮೇಲುಜಾತಿಯವನೆನಿಸಿಕೊಳ್ಳುವುದು ಸಾಧ್ಯವಿರದ ಕಾರಣ, ಆ ಕೌರತೆಯನ್ನು ಉದಾತ್ತ ಮೌಲ್ಯಗಳಿಂದ ತುಂಬಿಕೊಳ್ಳುವ ಪ್ರಯತ್ನವೆನ್ನುವಂತೆ ಅತಿರೇಕದ ತ್ಯಾಗಗುಣ, ಅತಿರೇಕದ ಏರಗುಣಗಳಿಂದ ವಿಜ್ಞಂಭಿಸತೋಡಿ, ಪೂರಂಭದಲ್ಲಿಯೇ ವಾಸ್ತವದ ನೆಲಗಟ್ಟನ್ನು ಕಳೆದುಕೊಳ್ಳುತ್ತದೆ; ಈ ಪಾತ್ರ, ಹೀಗೆ ಮೈತುಂಬಿದಂತೆ ವರ್ತಿಸುವವರನ್ನು ವಂಚಿಸುವುದು, ದುರುಪಯೋಗಗೊಳಿಸಿಕೊಳ್ಳುವುದು ಸುಲಭ. ಹೀಗಾಗಿ ಕಣನ ತ್ಯಾಗಗುಣವನ್ನು ದ್ರವ್ಯದಾಹದ ಬ್ರಾಹ್ಮಣ ರು, ಏರಗುಣವನ್ನು ಭೂದಾಹದ ಕ್ಷತ್ರಿಯರು ದುರುಪಯೋಗಿಸಿಕೊಂಡರು. ಅಂದರೆ ಅಂಗರಾಜ್ಯದ ರಾಜಗಢಗೆಯ ಮೇಲೆ ಕುಳಿತ್ತಿದ್ದರೂ ಮನದ ತಳದಲ್ಲಿ ಕೌರೆಯುವ ಕೇಳುಕುಲದವನೆಂಬ ಕೇಳಿರಿಮೆ (ಇನ್‌ಫೀರಿಯಾರಿಟಿ ಕಾಂಪ್ಲೆಕ್ಸ್). ಅದನ್ನು ಏರ-ದಾನಗಳ ಮೂಲಕ ಮರುಮಾಡಲು ತೋರುವ ಮೇಲರಿಮೆ

(ಸುಪೀರಿಯಾರಿಟಿ ಕಾಂಪೆನ್ಸ್) -ಹೀಗೆ ಉಭಯ ಮನಃಪ್ರವೃತ್ತಿಯ ತಾಕಲಾಟಿ ಕರ್ಣನ ವ್ಯಕ್ತಿತ್ವದ ಮೂಲದ್ವಾರಾಗಿರುವುದರಿಂದ, ಪ್ರಸಂಗ ಬಂದರೆ ‘ಕುಲವೇತ್ತಿ ತೆಗಳಿ’ ಇಲ್ಲವೇ ‘ಗುಣವೇತ್ತಿ ಹೊಗಳಿ’ ಅವನನ್ನು ಪರಿಸರ ದುರ್ಬಲಗೊಳಿಸುತ್ತಿದೆ. ಈ ಎರಡರಿಂದ ಕೊಸರಿಕೊಂಡು ನಿಲ್ಕಿರ್ಪಾಗಿ ನಿಲ್ಲುವುದು ಕರ್ಣನಿಗೆ ಕೊನೆಗೂ ಸಾಧ್ಯವಾಗಲಿಲ್ಲ. ಅವನ ದೌರ್ಬಲ್ಯದ ನೇತೆ, ದುರಂತದ ಸೆಲೆ ಇದ್ದುದು ಇಲ್ಲಿ.

ಕರ್ಣ, ದಾನವನ್ನು ಕುಡಿದು ನಿಂತ ಏರ. ಅವನ ವಿಷಯವಾಗಿ ಪಂಪ ಒಂದು ಪ್ರಸಂಗದಲ್ಲಿ ಹೇಳಿದ “ಎಂದು ಹೋಗೆಂದನೆ ಮಾಡೆಂದನೆ ಪೆಚ್ಚೊಂದನೀವೆನೆಂದನೆ”³ ಎಂಬ ಮಾತನ್ನು ಅವನ ಎಲ್ಲ ದಾನಪ್ರಸಂಗಗಳಿಗೂ ಅನ್ವಯಿಸಿ ಹೇಳಬಹುದು. ಒಮ್ಮೆ ವಟುವೇಷದಲ್ಲಿ ಬಂದ ಇಂದ್ರ “ಕವಚಮಂ ಕುಂಡಲಮಂ”ಬೇಡಿದರೆ ಹಿಂದು ಮುಂದು ನೋಡದೆ, ತಂದೆ ಸೂರ್ಯ ನೀಡಿದ ಎಚ್ಚರಿಕೆಯನ್ನೂ ಬದಿಗೊತ್ತಿ “ಸೇತುರ್ ಪನಪನ ಪನಿಯೆ ತಿದಿಯುಗಿಯುವಂತುಗಿದು”⁴ ಕೊಟ್ಟುಬಿಡುತ್ತಾನೆ. ಸಕಾರಣವೇ ಇಲ್ಲದ ಈ ಅತಿರೇಕದಾನ ಅಪಾಯದ ಆಹ್ವಾನವೇ ಆಗಿದೆ. ಇನ್ನೊಮ್ಮೆ ಇಂದನಟ್ಟಿದ ವರ್ಜಕೀರಣಗಳು “ಕರ್ಣನೆರಡುಂ ತೊಡೆಯಮನುಳಿಯನೂ ಕೊಡಂತಿಯೋಳ ಬೆಟ್ಟದಂತೆ”⁵ ಕೊರೆದರೂ ತೊಡೆಯ ಮೆಲೆ ತಲೆಯಿಟ್ಟು ಮಲಿಗಿದ ಗುರು ಪರಶುರಾಮನ ನಿದ್ರೆ ಕೆಡಬಾರದೆಂದು ಈ ಕೊರೆತವನ್ನು ಸಹಿಸುತ್ತಾನೆ. ಗುರುವಿನ ಅಷ್ಟು ಸಣ್ಣ ನಿದ್ರೆಗೋಮುಗ ಶಿಷ್ಯನಿಂದ ಇಷ್ಟು ದೊಡ್ಡ ಶ್ಯಾಗವೇ? ಎಂದು ಪ್ರಶ್ನಿಸುವಂತಿದೆ, ಈ ಜೀದಾರ್ಥ. ಹೀಗೆ ಹಸ್ತಿನಾವತಿಗೆ ಬರುವ ಪೂರ್ವದಲ್ಲಿಯೇ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿ ಕರ್ಣ ಯುಕ್ತಾಯುಕ್ತಿಯ ನೆಲೆಗಟ್ಟಿ ಇಲ್ಲದ ಶ್ಯಾಗಬುದ್ಧಿಯನ್ನು ನನ್ನಗೊಳಿಸಲು ತೊಡಗಿದುದನ್ನು ಇಲ್ಲಿ ಕಾಣಬಹುದು.

ಕಾಲಾಂತರದಲ್ಲಿ ದ್ರೋಣಾಚಾರ್ಯರ ಶಿಷ್ಯವೆಂಹಿಸಿ ಅರ್ಜುನನ ಕೂಡ ವಿದ್ಯಾವೈರ ಬೆಳೆಸಿಕೊಳ್ಳುತ್ತ, ಅರಸುಮಕ್ಕಳೊಡನೆ ಶಸ್ತ್ರವಿದ್ಯೆ ಕಲಿಯುತ್ತಾನೆ. ರಾಜಕುಮಾರರಿಗಾಗಿ ಮಾತ್ರ ವಿರೋಧಿಸಿದ್ದ ಬಿಲ್ಲುವಿದ್ಯೆಯ ಪ್ರದರ್ಶನ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ ಸುಖಿರಿಯಾರಿಟಿ ಕಾಂಪೆನ್ಸ್ ಮೆರೆಯುವಂತೆ ರಾಜಕುಮಾರನಲ್ಲದ ಈ ಕರ್ಣಕರೆಯಿದ್ದರೂ ಹೊಗಿ, ಜಾತಿ ಕಾರಣ ಅಪಮಾನಿತನಾಗಿ, ಕೌರವನ ಪಕ್ಷವನ್ನು ಸೇರಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಾನೆ, ಅಲ್ಲ ಕೌರವ ಅವನನ್ನು ತನ್ನ ಪಡಕೆ ಎಳೆದುಕೊಳ್ಳುತ್ತಾನೆ. ಅದಕ್ಕೆ ಸಹಿ ಹಾಕಿದನೆಂಬಂತೆ ಈಗ ಕರ್ಣ ಕೌರವನಿಗೆ ಸಾಮಾಜಿಕ, ಜೋಳವಾಳಿ. ಇನ್ನು ಮೇಲೆ ಅರ್ಜುನನ ವ್ಯರ್ಹಕ್ಕೂ ಯಾವುದಕ್ಕೂ ಬಳಸಬೇಕಾಗಿದ್ದ ತನ್ನ ಶಾರ್ಯವನ್ನು ಒಡೆಯಿನಿಗಾಗಿ ಮಾತ್ರ ಮೀಸಲು ಹಿಡಿಯಬೇಕಾದುದು ಜೋಳವಾಳಿಯ ಕರ್ತವ್ಯ. ಇದು ಆತ ಆಹ್ವಾನಿಸಿಕೊಂಡ ಇನ್ನೊಂದು ತೊಡಕು. ಅಂದಿನಿಂದ ಅಂಗದೇಶದ ಅಧಿರಾಜನಾಗಿ ನಿತ್ಯದಾನಕ್ಕೆ ದೇವಸಬಳದ ಪದಿನೆಂಟಿಕೋಣಿ ಪೂನ್ನಗಳನ್ನು

ದಾನವೀಯತ್ತ ಹೋಗುತ್ತಾನೆ. ವೀರಮರಣವನ್ನುಪ್ಪಾವ ದಿನವಂತೂ “ರಥ ತುರಗ ದಿವ್ಯಸೃಂಗಳಿಯ ಪಸುಮಣಿಯನಪ್ಪೊಡಮುಳಿಯದಂತು”⁷ ನೀಡುತ್ತಾನೆ. ಹೀಗೆ ಅವಾಸ್ತವವೇನಿಸುವ ದಾನಗುಣದ ಬಲೆಯನ್ನು ಹೇಳಿದುಕೊಳ್ಳತ್ತ ಹೋಗುತ್ತಾನೆ.

ಹೀಗೆ ವಾಸ್ತವತೆಯ ನೆಲೆ ಕೆಳೆದುಕೊಂಡ ಕರ್ಣನ ಜೀವನದಲ್ಲಿ, ಅಗ್ನಿಪರೀಕ್ಷೆ ರೂಪದ ಭಟನೆಯೊಂದು ನಡೆದು ಹೋಗುತ್ತದೆ. ಕರ್ಣನಿಂದ ವಚನ ಪಡೆಯಲು ಕುಂತಿ ಅವನಿಧ್ದ ಗಂಗಾತೀರಕ್ಕೆ ಬರುತ್ತಾಳೆ. ಆಗ ತಂದೆ ಸೂರ್ಯದೇವ ಅವಸರವಸರವಾಗಿ ಬಂದು “ನಾನು ಬೇಡವೆಂದರೂ ಇಂದ್ರನಿಗ ಕವಚ ಕೊಟ್ಟ ಹಾಗೆ, ಕುಂತಿಗೆ ಪುರಿಗಳೆಯನ್ನು ಹೊಡಬೇಡ” ಎಂದು ಎಚ್ಚರಿಸಿದರೂ “ಅಜುನ ಎದುರಾದರೂ ಪುರಿಗಳೆಯನ್ನು ಹಿಡಿಯುವುದಲ್ಲ; ಉಳಿದ ನಾಲ್ಕರನ್ನು ಹೊಲ್ಲುವುದಲ್ಲ” ಎಂದು ಭಾಷೆ ಕೊಟ್ಟು, ಮಾಡಿದ ತಪ್ಪನ್ನೇ - ಅದಕ್ಕಿಂತ ದೊಡ್ಡ ತಪ್ಪನ್ನೇ - ಮತ್ತೆ ಮಾಡುತ್ತಾನೆ. ಈ ಹಿಂದೆ ಕುಲವೆತ್ತಿ ಮಾತನಾಡಿದರೆ “ಪಂದಯಂ ಪಾವದರ್ಬಂತೆ” ನಿರುತ್ತರನಾಗುತ್ತಿದ್ದ ಕರ್ಣ ಇನ್ನು ಮುಂದೆ ಹಾಗೆ ಆಡಿದ ದ್ರೋಣ, ಅಳ್ಳತಾಘಾಮರನ್ನು ಉಗ್ರವಾಗಿ ಪ್ರತಿಭಟಿಸುವುದನ್ನು ಸೋಡಿದರೆ ನಿನ್ನೆಯ ಕೈಷಣಿ ಸಂದರ್ಶನದಲ್ಲಿ ಕುಲದ ಬಗೆಗೆ ಇದ್ದ ಅವನ ಇನ್ನೋಫೀಯಾರಿಟಿ ಕಾಂಪ್ಲೆಕ್ಸ್ ಕರಗಿ ಹೋಗಿದ್ದು ಸ್ವಷ್ಟವಾಗುತ್ತದೆ. ಆದರೆ “ಅಜೆದೆಂ ಸೋದರರೆಂದು ಪಾಂಡವರನಿನ್ನೆಂತೆನ್ನರಂ ಕೊಲ್ಲೆಂ, ಅಳ್ಳರೊಳೆನ್ನುಂ ಪೂರೆದೆಯ್ದು ನಂಬಿದ ನ್ಯಾಪಂಗಿಂತಾಜಿಯೋಳ ತಪ್ಪುವೆಂ”⁸ ಎಂಬ ಬಿರುಕು ಭಾವ ತಲೆಯೆತ್ತಿ “ಎನ್ನೂಡಲನಾಂ ತವಿಪೆಂ ರಣರಂಗಭಾಮಿಯೋಳ” ಎಂದು ಹತಾಶಕ್ಕೆ ತಿರುಗುತ್ತದೆ. ಮರುದಿನದ ಕುಂತಿ ಸಂದರ್ಶನದಲ್ಲಿ “ಎನ್ನನೇ ರಣದೊಳಕಟಿಪೆಂ”⁹ ಎಂದು ಮತ್ತೂ ಹತಾಶಕ್ಕೆ ತಿರುಗಿ, ಜೋಳದ ಪಾಳಿಯನ್ನೇ ಮರೆತು ಕೈಮೇಲೆ ಕೈಹಾಕುವಲ್ಲಿ ಆತನ ಮನಸ್ಸು ಪಾಂಡವರಿಗೆ, ಮೈ ದುರ್ಯೋಧನನಿಗೆ ಹಂಚಿಹೋಗುತ್ತದೆ. ಈಗ ದುರ್ಯೋಧನನ ಪರವಾಗಿಯೇ ನಿಂತಿದ್ದರೆ ಅವನ ನಡತೆಯನ್ನು ಯಾರಾ ಪ್ರಶ್ನಿಸುತ್ತಿರಲ್ಲ. ಕುಂತಿಯ ಪರವಾಗಿ ನಿಂತು ಎಲ್ಲರೂ ಪ್ರಶ್ನಿಸುವಂತೆ ಮಾಡಿಕೊಂಡ. ಹೀಗಾಗಿ ದುರ್ಯೋಧನನ ಸತ್ಯಂತಪರ ಏಕಾಂತ” ಸಂದರ್ಭಕ್ಕಿಂತ ಕರ್ಣನ ಈ “ಕುಂತಿ ಏಕಾಂತ” ಸಂದರ್ಭ ತುಂಬ ವಿಶ್ವಾಸಫಾತಕವೇನಿಸುತ್ತದೆ. ಏಕೆಂದರೆ Social ethics ಬೇರೆ domestic ethics ಬೇರೆ. ಅದಕ್ಕಾಗಿಯೇ “ದಂಡಿನಲ್ಲಿ ಸೋದರಮಾವನೇ?” ಎಂಬ ಗಾದೆ ಹುಟ್ಟಿದುದು. ಹೀಗಿರುವಾಗ “ಅಜೆದೆಂ ಸೋದರರೆಂದು ಪಾಂಡವರನಿನ್ನೆಂತೆನ್ನರಂ ಕೊಲ್ಲೆಂ” ಎಂಬ ಭಾವ ಅಂಕುರಿಸಿದುದೇ ಕರ್ಣನ ದೌಬ್ರಾ. ಈವರೆಗೆ ಕೌರಮುಖಿಯಾಗಿದ್ದ ಪಾತ್ರ, ಕೈಷಣಿ ಸಂದರ್ಶನದಲ್ಲಿ ಸ್ವಲ್ಪ ಹೊತ್ತು ಕೌರವ-ಪಾಂಡವ ಮುಖಿಯಾಗಿ, ಕುಂತಿ

ಸಂದರ್ಶನದಿಂದ ಪಾಂಡವಮುಖಿಯಾಗಿಯೇ ಬೆಳವಣಿಗೆ ಪಡೆಯುತ್ತ ನಡೆಯಿತು. ಆದುದರಿಂದಲೇ ರಣರಂಗದಲ್ಲಿ ತನ್ನ ಏಟಿಗೆ “ಮೂರಾರ್ಥಾಗತನಾದ ಭೀಮನ ಕೊರಲೊಳ್ಳ ಬಿಲ್ಲಂ ಕೋದು, ಮೇಗಿಲ್ಲದೆ ತೆಗೆದು..... ಅಂಬಿಕೆ ನುಡಿದ ನುಡಿ ನಿಲೆ ಮನದೊಳ್ಳ”⁹ ಕೊಲ್ಲದೆ ಬಿಟ್ಟಕೊಡುತ್ತಾನೆ. ಮತ್ತೊಮ್ಮೆ ಧರ್ಮರಾಜನಿಗೆ ಮರಣಾಂತಿಕ ಹೆಚ್ಚಕೊಟ್ಟು “ನನುನೋಂದ ನಂದಿಸದ ತನ್ನನೇ ನಿಂದಿಸಿ” ಕೊಂಡು, ಕೊಂತಿಗೆ “ನಾಲ್ಕುರೊಳಾರುಮಂ ಕೊಳ್ಳನೆಂದು ನುಡಿದ ತನ್ನ ನನ್ನಿಗೆ ಬನ್ನಂ ಬಂದಪುದೆಂದು”¹⁰ ಮತ್ತೆ ಶಸ್ತ್ರಯಿತ್ತದೆ ಹಿಂಜರಿಯತ್ತಾನೆ. ಅಷ್ಟರಲ್ಲಿ ‘ನಕುಳಸಹದೇವರಿವರುಂ ಬಂದಾಂತೊಡವರನೇ ಗೆಯ್ಯಾದೆಂದು ಕರುಣಿಸಿ’¹¹ ಬಿಡುತ್ತಾನೆ. ಹೀಗೆ ನಾಲ್ಕುರನ್ನೂ ಕೊಲ್ಲದೆ ಕ್ಷಮಿಸಿ, ಮಾತ್ರವಚನವನ್ನು ಪಾಲಿಸಿದ. ಇನ್ನು “ಪುರಿಗಳ್ಳ”ಯನ್ನು ಹಿಡಿಯದೆ ಅರ್ಜುನನೋಂದಿಗೆ ಹೋರಾಡಬೇಕು. ಇದನ್ನು ನಡೆಸಿಕೊಡುವುದಕ್ಕೋಸುಗ “ರೌದ್ರಶರ”ವನ್ನು ಅರ್ಜುನನ ಹಣಿಗೆ ಹೊಡುತ್ತಾನೆ. ಆಗ ಹಣಿಗೆ ಇಟ್ಟ ಗುರಿಯನ್ನು ಕಿತ್ತಿ “ಉರದೆಡೆಗೆ ತುಡೆ ಜಯಶ್ರೀಗಿರಲೆಡೆ ನಿನಗಪ್ಪುದು, ಆ ಸುಯೋಧನನೋಳ ಶ್ರೀಗಿರಲೆಡೆಯವುದು”¹² ಎಂದ ಶಲ್ಯನ ಸೂಚನೆ ಯೋಗ್ಯವೆಂದು ಮನವರಿಕಿಯಾದರೂ, ಅರ್ಜುನ ಸತ್ತರೆ ತಮ್ಮಂದಿರಿಗೆ ವೇಳಿವಾಳಿಯಾಗಿರುವ “ಧರ್ಮಪುತ್ರನಳಿಗುಂ.”¹³ ಆಗ “ಉಳಿದ ನಿನ್ನ ಮಕ್ಕಳನಿನ್ನೇದೊರ್ಕಂಪಳಿಯೆಂ”¹⁴ ಎಂಬ ತನ್ನ ವಚನಕ್ಕೆ ತಪ್ಪಿದಂತಾಗುತ್ತದೆಯೆಂಬ “ಧರ್ಮಸೂಕ್ತತೆ”ಗೆ ಕಟ್ಟಬಿಡ್ಡ, ಇಟ್ಟ “ಗುರಿಯನ್ನು ಕಿತ್ತಿ ಇಟ್ಟರೆ ತನ್ನ ಶೌರ್ಯಕ್ಕೆ ಅಪಮಾನ”ವೆಂದು ಹೇಳಿ ಜಾರಿಕೊಂಡು, ರೌದ್ರಶರವನ್ನು ಹಣಿಗೇ ಪ್ರಯೋಗಿಸುತ್ತಾನೆ. ಆಗ ಕೃಷ್ಣ ರಥವನ್ನು ಎಂಟು ಬೆರಳಿನಪ್ಪು ನೆಲದಲ್ಲಿ ಒಟ್ಟಿದುದರಿಂದ ಅರ್ಜುನನ ಕರೀಟ ಮಾತ್ರ ಉರುಳುತ್ತದೆ. ಹಾವಿನ ರೂಪದಲ್ಲಿ ತಿರುಗಿ ಬಂದ ಆ ಬಾಣ ತನ್ನ ಸೇಡಿನ ಕಢೆಯನ್ನು ಹೇಳಿ, ‘ತನ್ನನ್ನು ಇನ್ನೊಮ್ಮೆ ಪ್ರಯೋಗಿಸು’ ಎಂದು ಅಂಗಲಾಚಿ ಬೇಡಿಕೊಂಡರೂ “ಅಸಹಾಯಶಾರನಾದ ನಾನು ನಿನ್ನ ಸಹಾಯದಿಂದ ವೈರಿಯನ್ನು ಕೊಂಡನೆಂಬ ನಿಂದೆಯನ್ನು ಹೊರಲಾರೆ” ಎಂದು “ಧರ್ಮಸೂಕ್ತತೆಯನ್ನು ಮುಂದುಮಾಡಿ ಮತ್ತೊ ಜಾರಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಾನೆ. ಹೀಗೆ ತಾಯಿಯ ವಚನಕ್ಕೆ ಕಟ್ಟಬಿಡ್ಡ ನಾಲ್ಕುರನ್ನೂ ಎರಡು ಅವಕಾಶಗಳಲ್ಲಿ “ಧರ್ಮಸೂಕ್ತತೆ”ಗೆ ಕಟ್ಟಬಿಡ್ಡ ಅರ್ಜುನನ್ನೂ ಕೊಲ್ಲಬಿಡ್ಡದನ್ನು ಗಮನಿಸಿಯೇ “ನನ್ನಯೋಳಿನತನಯಂ” ಎಂದು ಹೇಳಿದಂತಿದೆ, ಪಂಪ. ತಾಯಿಗೆ ಕೊಟ್ಟ ವಿಶ್ವಾಸದೋಹದ ವಚನವನ್ನು ಕೊನೆಯ ವರೆಗೆ ಸಮರ್ಪಣವಾಗಿಯೇ ನಡೆಸಿದನೆಂಬ ಅರ್ಥದ ಈ ಸ್ವಾಮಿದ್ವೋಹ ವರ್ತನೆಗೆ “ನನ್ನಯೋಳಿನತನಯಂ” ಕೇತ್ತಿಕೇರಿಟ ತಲೆಭಾರವೇ ಸರಿ.¹⁵ ನಿಜ ಹೇಳುವುದಾದರೆ ದುರ್ಯೋಧನ ಒಳಗೊಳಗೆ ತೋರಿದ

‘ಮಿಶ್ರದ್ವೈಹ’ಕ್ಕಿಂತ ಕೊರ್ ಒಳಗೊಳಿಗೆ ತೋರಿದ ಈ ‘ಸ್ವಾಮಿದ್ವೈಹ’ ತುಂಬ ಅಪಾಯಕಾರಿಯಾಗಿದೆ, ‘ಮರೆಯ ಪಾಂಡವ’ ರೂಪದ್ವಾಗಿದೆ, ಪಾಪರೂಪದ್ವಾಗಿದೆ. ಇದು ‘ಜೋಳವಾಳ’ತನವಲ್ಲ, ‘ಜೋಳಗಳ್ಳ’ತನವೆಂದು, ಹತ್ತನೆಯ ಶತಮಾನದ ಶಾಸನಸ್ಥಿ ‘ಜೋಳವಾಳ’ ನೀತಿಯನ್ನು ಅಭ್ಯಸಿಸಿದವರಿಗೆ ಸ್ವಷ್ಟವಾಗುತ್ತದೆ. ಹೀಗಿದ್ದೂ ಕೊರ್ ಹೆಚ್ಚಿ ಹೆಚ್ಚಿಗೆ ‘ಜೋಳಕ್ಕೆ ತಪ್ಪಿಯುಂ ಬಾಳ್ಳುದೇ?’ ಎನ್ನುವುದು ಒಳ ಹೃದಯದ ‘ವಚನ’ವಲ್ಲ; ತುದಿನಾಲಗೆಯ ನುಡಿಯನಿಸುತ್ತದೆ. ‘ಜೋಳದ ಪಾಟಿ ನಿಜಾಧಿನಾಧನಾವವದೊಳರಾತಿ ನಾಯಕರ ಪಟ್ಟನೆ ಪಾಟೆಸಿದ’¹⁶ ಸ್ತುತಿ ಜೋಳವಾಳ ಪಂಪ ಇದನ್ನು ಹೇಗೆ ಸಮರ್ಥಸಿಕೊಳ್ಳುವನೂ ದೇವರೆ ಬಲ್ಲ.

ಕೊರ್ ನಲ್ಲಿ ತ್ಯಾಗದಂತೆ ಎದ್ದು ಕಾಣುವ ಇನ್ನೊಂದು ಗುಣ ಸ್ವಾಮಿನಿಷ್ಠೆ ಆದರೆ ಭಾರತಯುದ್ಧ ಬಾಗಿಲಿಗೆ ಬರುವ ಮೊದಲು ದುರ್ಯೋಧನ ಕೈಕೊಂಡ ದ್ಯುತಪ್ರಸಂಗದಲ್ಲಿ ಶಕುನಿಯದೇ ಪಾತ್ರ; ಕೊರ್ ಮೌನ ಆಟಗಾರ. ದ್ಯುಪದಿಯನ್ನು ಸಭೆಗೆ ಎಳೆದು ತರುವಲ್ಲಿ ದುಶ್ಯಾಸನ ಉತ್ಸಾಹಿ, ಕೊರ್ ಮೌನ ಪ್ರೇಕ್ಷಕ. ಜಿತ್ರಾಂಗದನ ಯುದ್ಧ ಪ್ರಸಂಗದಲ್ಲಿ ಎಲ್ಲರಂತೆ ಈತನೂ ಅಸಹಾಯಕ. ದೂತ ಪ್ರಸಂಗದಲ್ಲಿ ದುರ್ಯೋಧನನೇ ಕೃಷ್ಣನ ಸವಾಲು ಎದುರಿಸುವವ; ಕೊರ್ ದುರ್ಯೋಧನನ ಶೋಡಸೋಂಕಿ ಕುಳಿತ ಮೌನಪ್ರೇಕ್ಷಕ. ದ್ಯುಪದಿ ಸ್ವಯಂವರ, ಗೋಗ್ರಹಣ ಪ್ರಸಂಗಗಳಲ್ಲಿ ಹೋರಾಡಿದ್ದರೂ ಅದು ಹತ್ತರಕೂಡ ಹನ್ನೊಂದು. ಅಂದರೆ ಕುರುಕ್ಕೇತ್ರ ಯುದ್ಧಪೂರ್ವದ ದಿನಗಳಲ್ಲಿ ದುರ್ಯೋಧನ ಕೈಗೆತ್ತಿಕೊಂಡ ಕಾರ್ಯಾಚರಣೆಗಳಲ್ಲಿ ಕೊರ್ ಕ್ರಿಯಾತ್ಮಕವಾಗಿ ಭಾಗವಹಿಸುವುದು ಹೋಗಲಿ, ಹಿತ್ಯೇಷಿಯಾಗಿ ನಿಂತು ಸರಿಯೆಂದೂ ಹೇಳಿದೆ, ತಪ್ಪು ಎಂದೂ ಹೇಳಿದೆ ಮೌನ ತಾಳುತ್ತಾನೆ. ಈ ಮೌನಕ್ಕೆ, ನಿಷ್ಣಿಯತೆಗೆ ಎರಡು ಕಾರಣಗಳನ್ನು ಉಂಟಿಸಬಹುದು:

1. ತಾನು ಸಿಂಹಾಸನದ ಮೇಲೆ ಕುಳಿತಿದ್ದರೂ ಶೂದ್ರಕ್ಕಾರಣವಾಗಿ ತನ್ನ ಮಾತಿಗೆ – ಕೃತಿಗೆ ಈ ಬ್ರಾಹ್ಮಣ – ಕೃತಿಯ ಪರಿವಾರದಲ್ಲಿ ಬೆಲೆಬಾರದೆಂಬ ಆತಂಕ.
2. ಕೌರವನ ಕುಟಿಲ ಚಟುವಟಿಕೆಗಳು ಬಹುಶಃ ಅವನ ಅಂತರಂಗದ ಅಂತರಂಗಕ್ಕೆ ಒಬ್ಬಿತ್ತಿವೆಲ್ಲ.

ಹೀಗಾಗೆ ಕುಲಹೀನ ಸೂತನಿಗೆ ಮಗನೆನಿಸಿದುದು ಒಂದು ದುರಂತವಾದರೆ, ಗುಣಹೀನ ಕೌರವನಿಗೆ ಸೇವಕನಾದುದು ಇನ್ನೊಂದು ದುರಂತವೆನಿಸಿದೆಯೇನೂ ಅವನ ಮನಸ್ಸಿಗೆ. ಆದುದರಿಂದ ಕುರುಕ್ಕೇತ್ರ ಯುದ್ಧದ ವರೆಗೆ ದುರ್ಯೋಧನಿಗೆ ಮೂಕ ಅನುಯಾಯಿಯಂತೆ ವರ್ತಿಸಿದರೆ, ಯುದ್ಧ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ ವಿಶ್ವಾಸದ್ವೈಹಿ ಅನುಯಾಯಿಯಂತೆ ವರ್ತಿಸಿದನೆಂದು ಅವನ

ನಡತೆಯನ್ನ ಹಂಚಿ ಹೇಳಬೇಕಾಗುತ್ತದೆ. ದುರ್ಯೋಧನನ ದುಪ್ಪಕಾರ್ಯಗಳಲ್ಲಿ ಭಾಗವಹಿಸುವಂತೆ ಕರ್ಣನನ್ನ ಚಿತ್ರಿಸಿ, ಅವನಿಗೆ ಕುಂದು ತರಬಾರದೆಂದು ಪಂಪ ಹೀಗೆ ಮಾಡಿರುವನೆಂದು ಹೇಳಬೇಕೆಂದರೆ, “ದುಶ್ಯಾಸನ ಕರ್ಣ ಶಕುನಿ ಸ್ವೀಂಧವರೆಂಬ ದುಪ್ಪಚತುಪ್ಪಯದೊಳಾ”¹⁷ ಎಂಬ ಆತನ ಮಾತು ಅಡ್ಡಬರುತ್ತದೆ. ಹೀಗಿರುವ ದುರ್ಯೋಧನನ ಆಸ್ಥಾನದ ಈ ಮೂಕಪಾತ್ರಕ್ಕೆ ಮಾತು ಬಂದುದು ಕೃಷ್ಣನ ಭೇದೋಪಾಯದಿಂದ. ಅಂದಿನಿಂದ ಅವನ ಅಂತರಂಗದಲ್ಲಿ ಕೊರೆಯುತ್ತಲ್ಲಿದ್ದ ‘ಕುಲಹೀನ’ ಭಾವನೆ ವ್ಯೇಯಿಕ್ಕಿರಬಾಗಿ ದೂರವಾಯಿತು ನಿಜ. ಆದರೆ ಒಂದು ಕಡೆಯಿಂದ ದುರ್ಯೋಧನನಿಗೆ ವಂಚಿಸಿದ ಉರುಲು, ಇನ್ನೊಂದು ಕಡೆಯಿಂದ ಕುಂತಿಗೆ ಕೊಟ್ಟಿದ್ದ ವಚನದ ಉರುಲು ಬಿಗಿಯಾಗತೊಡಗಿತು. ಆಗ ಈ ಪಾತ್ರದಲ್ಲಿ ಸಹಜವಾಗಿಯೇ ಹತಾಶಾಭಾವದ ಚಟುವಟಿಕೆ ಪ್ರಾರಂಭವಾಗುತ್ತದೆ; ಆಗ ಆಡಿದ ಮಾತುಗಳು ಆವೇಶದ ಪ್ರತೀಕವೆನಿಸಿ ಹಾಗೂ ಹೀಗೂ ವ್ಯಕ್ತವಾಗುತ್ತ ಹೋಗುತ್ತವೆ. ಕೌರವನಿಗೆ ಅನ್ಯಾಯ ಬಗೆಯಲಾರೆನೆಂದೂ ಕೃಷ್ಣನಿಗೆ ಹೇಳುತ್ತಾನೆ: “ಪಗೆವರ ನಿಟ್ಟೆಲುವಂ ಮುಉವೊಡೆನಗೆ ಪಟ್ಟಂಗಟ್ಟಾ”¹⁸ ಎಂದು ಭೀಷ್ಟ ಪಟ್ಟಬಂಧ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ ತಪಕಿಸುತ್ತಾನೆ; ತರುವಾಯ ಪಟ್ಟಕಟ್ಟಲು ಬಂದರೆ “ಸುರಸಿಂಧೂಧ್ವನಿಂ ಬಟ್ಟಿಕ್ಕೆ ಪೆಂಡಾರ್ ಸೇನಾಧಿಪತ್ಯಕ್ಕೆ ತಕ್ಕೂರ್, ಲೋಕೇಕಧನುಧರಂ ಕಳಿಜಂ ತಕ್ಕಂ”¹⁹ ಎಂದು ಹೇಳಿ ದೊಡ್ಡಸಿಕ್ಕಿ ಮೇರೆಯುತ್ತಾನೆ. “ಗಂಗಾಸುತ್ತಂ ಪೃಥಾಸುತರಂ ಗೆಲ್ಲೊಡೆ ತಪಕೆ ಪೋಪೆಂ”²⁰ ಎಂದು ಭೀಷ್ಟರ ಶಾರ್ಯವನ್ನ ಪ್ರಶ್ನಿಸುತ್ತಾನೆ; “ನಿಮ್ಮದಿಯುಂ ಗೆಲ ಲರಿಯರುಮಾ ಪಾಂಡಸುತರನೆಮ್ಮಂದಿಗರಚ್ಚರಿಯಲ್ಲಿ ಗೆಲ್ಲರೆಂಬುದು”²¹ ಎಂದೂ ಭೀಷ್ಟರ ಶಾರ್ಯವನ್ನ ಒಪ್ಪಕೊಳ್ಳುತ್ತಾನೆ. ಈ ತಾಳಮೇಳವಿಲ್ಲದ ಮಾತುಗಳು ಅವನ ಗೊಂದಲ ಮನಸ್ಸಿತಿಯನ್ನೊಂದು ಹತಾಶಾ ಮನೋಭಾವವನ್ನೊಂದು ತರೆದು ತೋರಿಸುತ್ತವೆ. ಇದಲ್ಲದೆ ನನ್ನನ್ನು ಬಿಟ್ಟ ಭೀಷ್ಟನಿಗೆ ಪಟ್ಟಕಟ್ಟಿದ ಕಾರಣ, ಅವನು ಬದುಕಿರುವ “ಅನ್ನೆಗಂ ಬಿಲ್ಲಿಡಿಯೆಂ”²² ಎಂದು ದುಡುಕಿ 18 ದಿನದ ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ 10 ದಿನ ನಿಷ್ಟಿಯವಾಗಿ ಉಳಿದುದು ಒಡೆಯನ ಯುದ್ಧ ಯೋಜನೆಯ ವಿರುದ್ಧ ಸ್ವೀಕರಿಸಿದ ತಪ್ಪು ತೀಮಾರ್ಣವವೇ ಸರಿ. ಮುಂದೆ ತಾಯಿಗೆ ಮಾತು ಕೊಟ್ಟ ಮೇರೆಗೆ ರಣ ರಂಗದಲ್ಲಿ ನಾಲ್ಕು ಜನ ಏಕ, ಇದೂ ಜನ ಪಾಂಡವರನ್ನು ಒಳಗೆ ರಕ್ಷಿಸುತ್ತ, ಅಣಕು ಯುದ್ಧವೆಂಬಂತೆ ಮೇಲೆ ಸ್ವಾಮಿಭಕ್ತಿಯನ್ನು ಸಾರುಪುದಕ್ಕೆ ಏನು ಅರ್ಥ? ಹೋರಾಡಿ ‘ಜೋಳವಾಳ’ಯೂ ಎನಿಸಿಕೊಳ್ಳಬೇಕು, ಮಾತ್ರವಚನ ಪಾಲಿಸಿ ‘ನನ್ನಕಾರ’ನೂ ಎನಿಸಿಕೊಳ್ಳಬೇಕು ಎಂಬ ಬಿರುಕು ಈ ಪಾತ್ರದಲ್ಲಿ ಕಂಡುಬರುವದರಿಂದ “ನನ್ನಯೋಳಿನತನಯಂ” ಎಂಬ ಮಾತು ಇಲ್ಲಿ ಅರ್ಥ

ಕರ್ಣದುಕೊಳ್ಳುವುದೆಂದೇ ಹೇಳಬೇಕು.²³

ಮೂಲತಃ ವೈಯಕ್ತಿಕವಾಗಿ, ಅರ್ಜುನನೆಂದಿಗೆ ವಿದ್ಯಾವೈರ ಸಾಧಿಸುವುದು ಕರ್ಣನಿಗೆ ಬೇಕಾಗಿದ್ದಿತು. ಪಾಂಡವರೊಂದಿಗೆ ದಾಯಾದವೈರ ಸಾಧಿಸಿಸುವುದು ದುರ್ಯೋಧನನಿಗೆ ಬೇಕಾಗಿದ್ದಿತು. ಆಮೇಲೆ ಅವರಿಭ್ರಂ ಸ್ವೇಹದಿಂದಾಗಿ ಕರ್ಣನ ವೈರಸಾಧನೆಗೆ ದುರ್ಯೋಧನ ರಾಜಕೀಯ ವೈವಸ್ಥಿಯನ್ನು ಒದಗಿಸಿಕೊಟ್ಟಂತಾಯಿತು. ದುರ್ಯೋಧನನ ವೈರಸಾಧನೆಗೆ ಕರ್ಣ ಉರುಗೋಲಾದಂತಾಯಿತು. ಹೀಗಾಗಿ ಒಡೆಯನ ಸ್ವಾಮಿಭಕ್ತಿಗಂತ ಅರ್ಜುನನ ಬಗೆನ ವೈಯಕ್ತಿಕ ವೈರವೇ ಕರ್ಣನನ್ನು ಹೊನೆಯ ವರೆಗೆ ಕೌರವಪಕ್ಷದಲ್ಲಿ ನಿಲ್ಲುವಂತೆ ಮಾಡಿರಲು ಸಾಧ್ಯವಿದ್ದು, ರಣ ರಂಗದಲ್ಲಿ ‘ಧರ್ಮಸೂಕ್ತತೇ’ ಅಜ್ಞ ಬರಲು ಆ ವೈರವನ್ನು ಸಾಧಿಸಿಕೊಳ್ಳಲಿಲ್ಲ. ಇಷ್ಟೆಲ್ಲ ವೈಯಕ್ತಿಕ ದೌಬಂಲ್ಯ, ಪರಿಸರದ ಕೌಟಿಲ್ಯಗಳು ಒಳ ಹೊರಗೆ ಆವ ರಿಸಿದ್ದರೂ ಕರ್ಣ ಅವುಗಳನ್ನು ಮೀರಿ ‘ನನ್ನಿಕಾರ’ನಾಗಿ ಬೆಳೆದು ‘ಪೂಜ್ಯ’ರ ಸಾಲಿನಲ್ಲಿ ನಿಲ್ಲುವನೆಂದು ಹೇಳಲಿಕ್ಕೆ ಪಂಪಭಾರತದಲ್ಲಿ ತಕ್ಕ ಪುರಾವೆಗಳು ಅಷ್ಟಾಗಿ ಸಿಗುವುದಿಲ್ಲ. ಜಾತಿಹೀನತೆಯಿಂದಾಗಿ ತನಗೆ ಗೌರವ ಸಿಗದಿದ್ದುದಕ್ಕೆ ಕೀಳರಿಮೆ ಮೇಲರಿಮೆಗಳ ವ್ಯಕ್ತಿಯಾಗಿ, ಜಾತಿವಂತನೆಂದು ಗೊತ್ತಾದ ಮೇಲೆ ಹತಾಶನಾಗಿ, ಉದ್ದಕ್ಕೂ ಅತಿರೇಕ ಕ್ರಿಯೆ – ತಪ್ಪು ತೀರ್ಮಾನ – ಉದ್ದಿಕ್ತ ಮಾತುಗಳಿಂದ ಬೆಳೆದುನಿಂತ ಅವನ ತ್ಯಾಗಸೂಳಾ ಅವನಿಗೆ ಉರುಲಾಗಿ,²⁴ ಅವನ ಸ್ವಾಮಿನಿಷ್ಟೆ ಅವನ ಒಡೆಯನಿಗೆ ನಿಷಯೋಜಕವಾಗಿ ಪರಿಣಮಿಸುತ್ತದೆ. ಆದುರಿಂದ ಮೂಲಭಾರತದ ಹೊರ ಚೌಕಟ್ಟನ್ನು ಮುರಿಯದೆ, ಒಳಗಿನ ಕರ್ಣಪಾತ್ರವನ್ನು ಉದಾತ್ಮೀಕರಿಸುವ ಪ್ರಯತ್ನದಲ್ಲಿ ಪಂಪ ವಿಫಲನಾಗಿರುವನೆಂದೂ, “ನನ್ನಿಯೋಳಿನತನಯಂ” ಎಂಬ ಮಾತನ್ನು ಸೀರಿಯಸ್ತಾಗಿ ಹೇಳಿದ್ದರೆ ಪಂಪನ ತಪ್ಪು, ಸೀರಿಯಸ್ತಾಗಿ ಭಾವಿಸಿದರೆ ನಮ್ಮ ತಪ್ಪು ಎಂದೂ ಹೇಳಬೇಕಾಗುತ್ತದೆ.²⁵

ಅಡಿಟಿಪ್ಪಣಿಗಳು:

1. “ಪರ್ವತ-ಕರ್ತ” ಈ ಶಬ್ದಗಳ ವಿವರಣೆಗಾಗಿ “ಕವಿರಾಜಮಾರ್ಗ ಪರಿಸರದ ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯ”, ಪು.51 ನೋಡಿರಿ.
2. T. Burrow, M.B, Emeneau – DED P. 2986
3. ಪಂ. ಭಾ. 1–102.
4. ಪಂ. ಭಾ. 1–102 ಗ.
5. ಪಂ. ಭಾ. 1–104 ಗ.
6. ಪಂ. ಭಾ. 12–108 ಗ.
7. ಪಂ. ಭಾ. 9–71.

8. ಪಂ. ಭಾ. 9-87.
9. ಪಂ. ಭಾ. 11-143 ಗ.
10. ಪಂ. ಭಾ. 12-117 ಮತ್ತು 117 ಗ.
11. ಪಂ. ಭಾ. 12-117 ಗ.
12. ಪಂ. ಭಾ. 12-195.
13. ಪಂ. ಭಾ. 13-15.
14. ಪಂ. ಭಾ. 9-87.
15. “ದುಃಖದ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಆಡುವ ಮಾತು ವಿಮರ್ಶೆಯ, ತೂಕದ ಮಾತುಗಳ್ಲ. ಕಡ್ಡಿಯಿದ್ದುದನ್ನು ಗುಡ್ಡವಾಗಿ ಮಾಡಿ ಹೇಳಿಕೊಳ್ಳುವ ಹೆಚ್ಚು ಅದು. ಆಗ ತೀರ ತೂಗಿ ಮಾತನಾಡುವುದು ಯೋಗ್ಯವೇನಿಸುವುದಿಲ್ಲ. ಅವರಿಗೆ ಮಡಿದವರ ಬಗೆಗೆ ದುಃಖ ಕಡಿಮೆಯೆಂಬುದರ ಸೂಚಕವಾಗಿ ಅವರು ಸಹಾನುಭೂತಿ, ಅಂತಕರಣ ಕಡಿಮೆಯೆಂಬ ಆರೋಪಕ್ಕೆ ಈಡಾಗಬೇಕಾಗುತ್ತದೆ. ಆದುದರಿಂದ ಮಡಿದ ಕಾಲಕ್ಕೆ ಆಡಿದ ಮಾತುಗಳು ಯಾವನಾದರೊಬ್ಬನ ನಿಜವಾದ ಗುಣವಣಿನೆಯೆಂದು ಗ್ರಹಿಸುವುದು ಸಮರ್ಪಕವಾಗಲಾರು. ಪಂಪ ಮತ್ತು ಕುಮಾರವ್ಯಾಸರ ಕರ್ಣನ ಮರಣ ನಂತರದ ವರ್ಣನೆಗಳೂ ಇವೇ ಬಗೆಯಾಗಿವೆ.” (ಡಾ. ಶಂ.ಭಾ. ಜೋತಿ. ಕರ್ಣನ ಮೂರು ಚಿತ್ರಗಳು. ಪು.ಸಂ. 33-34).
16. ಪಂ. ಭಾ. 14-50.
17. ಪಂ. ಭಾ. 6-67 ಗ.
18. ಪಂ. ಭಾ. 10-17.
19. ಪಂ. ಭಾ. 11-53.
20. ಪಂ. ಭಾ. 10-22.
21. ಪಂ. ಭಾ. 12-55
22. ಪಂ. ಭಾ. 10-22
23. ಹಾಂಡವನನ್ನು ಕೊಲ್ಲುವುದಿಲ್ಲವೆಂಬ ನಿರ್ಧಾರಮಾಡಿದ ಕರ್ಣನು, ದ್ರೋಣರ ತರುವಾಯ ಸೇನಾಪತಿ ಪದವನ್ನಾಡರೂ ಸ್ವಿಕರಿಸದೆ ಇದ್ದರೂ ಸರಿಯಾಗುತ್ತಿತ್ತು. ಅಶ್ವತ್ಥಾಮನನ್ನು ಹಿಂದಿಕ್ಕೆ ತಾನೇ ಏರಪಟ್ಟಪನ್ನು ಕಟ್ಟಿಸಿಕೊಂಡನು. ಪ್ರಮಾಣೀಕರಿಸಿ ಅಷ್ಟನಾದಿಗಳನ್ನು ಸಂಪರಿಸಿಯೇ ಬಿಡುವನೆಂದು ಸನ್ನಧನಾದ ಅಶ್ವತ್ಥಾಮನಿಗೇ ಸೇನಾಪತಿ ಪದವನ್ನು ಬಿಟ್ಟದ್ದರೆ ನಿಜವಾಗಿಯೂ ದುರ್ಯೋಧನನ ಕಲ್ಯಾಣಕರ್ತನೆಂದು ಹೇಳಬಹುದಾಗಿತ್ತು. ತಾನು ಮೂರಲೆ (ಅನಿವಾರ್ಯನಾಗಿ ಪ್ರವಾಹಪತಿಕನಾಗಿ) ಪಜನದ ಕಟ್ಟನಲ್ಲಿ ಸಿಕ್ಕು ಬಿಂದುದರಿಂದ ಆ ಮಾತನ್ನು ದುರ್ಯೋಧನನಿಗೆ ತೀಳಿಸಿ, ಅಶ್ವತ್ಥಾಮನಿಗೇ ಸೇನಾಪತಿಯನ್ನು ಮಾಡಲು ತನ್ನ ಒಷ್ಣಿಗೆ ಕೊಟ್ಟದರೆ ಕರ್ಣನು ಪ್ರಮಾಣೀಕ ಸರ್ಕಾರಂತನೆಂಬ ಹೊಗಳಿಗೆ ತಕ್ಕವನಾಗುತ್ತಿದ್ದನು. (ಶಂ.ಭಾ. ಜೋತಿ. ಕರ್ಣನ ಮೂರು ಚಿತ್ರಗಳು. ಪು.ಸಂ. 32).
24. “ಕರ್ಣನ ಹಾಗು” ಆದರಕ್ವೇ? “ದೇಶ ಕಾಲ ಹಾಗ್ರಾಷ ವಿವೇಕವಿಲ್ಲದೆ ಮನಬಂದಂತೆ ಕೊಡುವ ದಾಸ ಹಿನ್ದಾನ, ತಾಮಸದಾನ” (ಶಂ. ಭಾ. ಜೋತಿ. ಕರ್ಣನ ಮೂರು ಚಿತ್ರಗಳು. ಪು.ಸಂ. 34).
25. ಈ ಲೇಖನ ಬರೆದು ವಿಚಾರ ಸಂಕಿರಣದಲ್ಲಿ ಓದಿ ಮುಗಿಸಿದ ನಂತರ ಡಾ. ಶಂ. ಭಾ. ಜೋತಿ ಅವರ ಕರ್ಣನ ಮೂರು ಚಿತ್ರಗಳು” ಕೃತಿ ನನ್ನ ಗಮನಕ್ಕೆ ಬಂದಿತು. ಬಹಳಷ್ಟು ಕಡೆಗೆ ಅವರ ನನ್ನ ಅಭಿಪ್ರಾಯಗಳು ಬಂದೇ ಬಗೆಯಾಗಿರುವುದರಿಂದ ಅವುಗಳನ್ನು ಅಲ್ಲಲ್ಲಿ ಅಡಿಪಟ್ಟಣಿ ಮೂಲಕ ಕೊಡಲಾಗಿದೆ.

ಲೇಖನ ಕೃಪೆ: ಕಲಬುಗಿರ್ ಎಂ. ಎಂ. (2018). ಮಾರ್ಗ: ಸಂಪುಟ-1. ಸಪ್ನೆ ಬುಕ್ ಹೌಸ್. ಬೆಂಗಳೂರು.